

Ordonanța Curții (Camera a șasea) din 14 aprilie 2021 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunalul Galați – România) – XU, YV, ZW, AU, BZ, CA, DB, EC, NL/SC Credit Europe Ipotecar IFN SA, Credit Europe Bank NV

(Cauza C-364/19) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară – Articolul 99 din Regulamentul de procedură al Curții – Protecția consumatorilor – Clauze abuzive – Directiva 93/13/CEE – Articolul 1 alineatul (2) – Excludere din domeniul de aplicare al acestei directive a clauzelor contractuale care reflectă dispoziții obligatorii de drept național – Articolul 4 alineatul (2) – Excepție de la aprecierea caracterului abuziv al unei clauze – Contract de credit acordat în monedă străină – Pretinsă încălcare a obligației de informare care îi revine unui profesionist – Examinare care trebuie efectuată de instanța națională cu prioritate în raport cu articolul 1 alineatul (2)]

(2021/C 289/23)

Limba de procedură: româna

Instanța de trimitere

Tribunalul Galați

Părțile din procedura principală

Reclamanți: XU, YV, ZW, AU, BZ, CA, DB, EC, NL

Pârâte: SC Credit Europe Ipotecar IFN SA, Credit Europe Bank NV

Dispozitivul

Articolul 1 alineatul (2) și articolul 4 alineatul (2) din Directiva 93/13/CEE a Consiliului din 5 aprilie 1993 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii trebuie interpretate în sensul că, atunci când o instanță a unui stat membru este sesizată cu un litigiu având ca obiect o clauză contractuală pretins abuzivă care reflectă o dispoziție de drept național de natură supletivă, ea este obligată să examineze cu prioritate incidența excluderii din domeniul de aplicare al directivei menționate, prevăzută la articolul 1 alineatul (2) din aceasta, iar nu incidența excepției de la aprecierea caracterului abuziv al clauzelor contractuale, prevăzută la articolul 4 alineatul (2) din directiva respectivă.

⁽¹⁾ JO C 288, 26.8.2019.

Ordonanța Curții (Camera a zecea) din 14 aprilie 2021 (cerere de decizie preliminară formulată de Finanzgericht Berlin-Brandenburg – Germania) – HR/Finanzamt Wilmersdorf

(Cauza C-108/20) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară – Articolul 99 din Regulamentul de procedură al Curții – Fiscalitate – Taxa pe valoarea adăugată (TVA) – Directiva 2006/112/CE – Articolele 167 și 168 – Dreptul de deducere a TVA-ului achitat în amonte – Refuz – Fraudă – Lanț de livrări – Refuzul dreptului de deducere în cazul în care persoana impozabilă știa sau ar fi trebuit să știe că, prin achiziția sa, participa la o operațiune implicată într-o fraudă privind TVA-ul]

(2021/C 289/24)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Finanzgericht Berlin-Brandenburg

Părțile din procedura principală

Reclamantă: HR

Pârât: Finanzamt Wilmersdorf

Dispozitivul

Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată trebuie interpretată în sensul că nu se opune unei practici naționale potrivit căreia dreptul de deducere a taxei pe valoarea adăugată (TVA) achitate în amonte este refuzat unei persoane impozabile care a achiziționat bunuri ce au făcut obiectul unei fraude privind TVA-ul săvârșite în amonte în lanțul de livrări și care știa sau ar fi trebuit să știe acest lucru, deși nu a participat activ la fraudă menționată.

(¹) JO C 201, 15.6.2020.

Ordonanța Curții (Camera a zecea) din 23 aprilie 2021 (cerere de decizie preliminară formulată de Cour du travail de Mons – Belgia) – Centre d’Enseignement Secondaire Saint-Vincent de Soignies ASBL/FS

(Cauza C-471/20) (¹)

[Trimitere preliminară – Articolul 53 alineatul (2) și articolul 99 din Regulamentul de procedură al Curții – Politica socială – Protecția securității și a sănătății lucrătorilor – Organizarea timpului de lucru – Directiva 2003/88/CE – Timpul de lucru maxim săptămânal – Perioadă de referință – Articolul 16 – Derogări – Articolele 17 și 18 – Supraveghetor-educator în cadrul unui internat care asigură gărzi de noapte – Modalități ale repausului compensatoriu]

(2021/C 289/25)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour du travail de Mons

Părțile din procedura principală

Reclamant: Centre d’Enseignement Secondaire Saint-Vincent de Soignies ASBL

Pârât: FS

Dispozitivul

Articolul 17 alineatul (3) litera (b) din Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru trebuie interpretat în sensul că activitatea unui educator în cadrul unui internat, însărcinat cu supravegherea elevilor interni în cursul nopții, intră în domeniul de aplicare al acestei dispoziții.

(¹) JO C 9, 11.1.2021.
